

**RESOLUCIÓN J.D. No.014-2016**

La **JUNTA DIRECTIVA** de la **AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ**, en uso de sus facultades legales, y

CONSIDERANDO:

Que mediante el Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, se crea la Autoridad Marítima de Panamá y se unificaron las distintas competencias marítimas de la administración pública.

Que dentro de la estructura orgánica de la Autoridad Marítima de Panamá, se encuentra la Dirección General de la Gente de Mar, organismo de servicios administrativos y de ejecución de programas, cuyo funcionamiento y organización interna se ajusta a lo especificado en el Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998 y además, en los reglamentos que se dicten en desarrollo de éste.

Que de acuerdo al numeral 1 del artículo 33 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, la Dirección General de la Gente de Mar de la Autoridad Marítima de Panamá, tiene entre sus funciones, el hacer cumplir las normas legales vigentes sobre educación, formación, titulación y guardia de la gente de mar, de conformidad con lo establecido en los convenios internacionales ratificados por la República de Panamá.

Que mediante la Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992, la República de Panamá aprobó el Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar de 1978, enmendado (Convenio STCW '78, enmendado).

Que el Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar de 1978, enmendado (Convenio STCW '78, enmendado), en su Artículo I sobre Obligaciones Generales contraídas en virtud del Convenio, establece que las Partes se obligan a promulgar todas las leyes, decretos, órdenes y reglamentaciones necesarias y a tomar todas las medidas precisas para dar al Convenio plena efectividad y así garantizar que, tanto desde el punto de vista de la seguridad de la vida humana y de los bienes en el mar como de la protección del medio marino, la gente de mar enrolada en los buques tengan la competencia y la aptitud debida para desempeñar sus funciones.

Que dicho Convenio establece en el Regla I/6, que cada Parte garantizará que la formación y evaluación de la gente de mar según lo prescrito en dicho Convenio se administre, supervise y vigile; y que los responsables de la formación y de la evaluación de la competencia de la gente de mar están debidamente cualificados para el tipo y nivel de formación o de evaluación correspondientes, de conformidad con las disposiciones de la Sección A-I/6 del Código de Formación.

Que dicho Convenio establece en la Regla I/8, que cada Parte se asegurará de que en conformidad con lo dispuesto en la Sección A-I/8 del Código de Formación, todas las actividades de formación, evaluación de la competencia, titulación, incluidos los certificados médicos, refrendos y revalidación, realizadas bajo su autoridad por organismos o entidades no gubernamentales, se vigilan en todo momento en el marco de un sistema de normas de calidad, para garantizar la consecuencia de los objetivos definidos, incluidos los relativos a las cualificación y experiencia de los instructores y evaluadores; y en los casos en que organismos o entidades gubernamentales se encarguen de tales actividades, cada Parte se asegurará que se haya establecido un sistema de normas de calidad.



Resolución J.D. No. 014-2016
Panamá, 24 de febrero de 2016.
Pág. No.2



Que el Decreto Ley No. 8 de 26 de febrero de 1998, por el cual se reglamenta el trabajo en el mar y las vías navegables y se dictan otras disposiciones, establece en su artículo 6 que la Autoridad Marítima de Panamá es la entidad competente para ejercer las funciones de velar por el estricto cumplimiento y eficaz aplicación de las normas de formación, titulación y guardia de la gente de mar, consagradas en el Convenio Internacional de Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar de 1978, enmendado.

Que mediante Resolución J.D. No. 009-2001 de 12 de febrero de 2001, la Junta Directiva de la Autoridad Marítima de Panamá, aprobó las normas nacionales para la formación y titulación de la Gente de Mar en cumplimiento de las exigencias impuestas por el Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar de 1978, enmendado.

Que de conformidad con la Resolución ADM No. 148-2011 de 18 de noviembre de 2011, se adopta la Resolución 1 en todas sus partes y el Anexo 1 de la Resolución 2; adoptadas el 25 de junio de 2010, mediante las Enmiendas de Manila 2010, al Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar de 1978, enmendado (Convenio STCW '78, enmendado) y a su Código de Formación.

Que mediante la Resolución ADM No. 260-2014 de 15 de septiembre de 2014, se expide el reglamento que regula el procedimiento mediante el cual se gestionan las solicitudes de reconocimiento de los Centros de Formación Marítima, así como también, el procedimiento para el reconocimiento, evaluación, auditoría, seguimiento, control y revocatoria del reconocimiento de Centros de Formación Marítima Nacionales y en el extranjero.

Que mediante la Resolución J.D.003-2015 de 27 de enero de 2015, se fijan las nuevas tarifas para las solicitudes de reconocimiento como Centro de Formación Marítima nacionales o en el extranjero, en concepto de evaluación documental de los cursos solicitados para el reconocimiento, solicitud de adición de nuevos cursos y expedición de certificados de cursos impartidos por los Centros de Formación Marítima autorizados.

Que mediante la Resolución ADM No. 217-2015 de 28 de septiembre de 2015, se dictan las disposiciones relativas a las Sucursales de los Centros de Formación Marítima y se modifica la Resolución ADM No. 260-2014 de 15 de septiembre de 2014.

Que en virtud de las anteriores consideraciones y con la finalidad de regular las disposiciones administrativas de la Autoridad Marítima de Panamá, en lo relacionado a las auditorías de reconocimiento y de seguimiento que se realizan a los Centros de Formación Marítima nacionales y en el extranjero, y sus sucursales, en virtud de las facultades conferidas a la Junta Directiva de la Autoridad Marítima de Panamá por el Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998,

RESUELVE:

PRIMERO: **Modificar** el Artículo Segundo de la Resolución J.D. No.003-2015 de 27 de enero de 2015, el cual quedará así:

"SEGUNDO: ESTABLECER una tarifa de CINCO BALBOAS CON 00/100 (B/.5.00) por cada Certificado expedido por los Centros de Formación Marítima autorizados a razón de los Cursos que se dictan en cumplimiento del Convenio sobre normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar,



Resolución J.D. No.014-2016
Panamá, 24 de febrero de 2016.
Pág. No.3



enmendado, (STCW'78, enmendado), del Convenio sobre el Trabajo Marítimo, 2006, Cursos Modelo OMI, Cursos para la Titulación de la Gente de Mar y cualquier otro curso que sea reconocido por la Dirección General de la Gente de Mar y dictado por los Centros de Formación Marítima autorizados.

Parágrafo: Se faculta al Administrador de la Autoridad Marítima de Panamá a exonerar del pago de esta tarifa, a las Instituciones Académicas Estatales Nacionales o Extranjeras que así lo soliciten, a fin de promover la suscripción de Acuerdos Bilaterales de Cooperación que fomenten la formación de la gente de mar y la competitividad de nuestra marina mercante.

- SEGUNDO:** Se mantienen íntegros los demás artículos de la Resolución J.D. No.003-2015 de 27 de enero de 2015.
- TERCERO:** **Ordenar** al Director General de la Gente de Mar, que comunique a través de Circulares, a los usuarios, incluyendo los Centros de Formación Marítima reconocidos y autorizados por la Autoridad Marítima de Panamá, lo dispuesto en la presente resolución.
- CUARTO:** La presente resolución regirá a partir de su publicación en la Gaceta Oficial.

FUNDAMENTO DE DERECHO: Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992.
Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998 y sus modificaciones.
Decreto Ley No. 8 de 26 de febrero de 1998.
Resolución J.D. No. 009-2001 de 12 de febrero de 2001.
Resolución J.D. No. 003-2015 de 27 de enero de 2015.
Resolución ADM No. 148-2011 de 18 de noviembre de 2011.
Resolución ADM No. 260-2014 de 15 de septiembre de 2014.

COMUNÍQUESE, PUBLÍQUESE Y CÚMPLASE

Dada en la Ciudad de Panamá, a los veinticuatro (24) días del mes de febrero del año dos mil dieciséis (2016).

EL PRESIDENTE

ALVARO ANTONIO ALEMÁN HEALY
MINISTRO DE LA PRESIDENCIA

EL SECRETARIO

JORGE BARAKAT PITY
ADMINISTRADOR DE LA AUTORIDAD
MARÍTIMA DE PANAMÁ

AAAH/JBP/ES/icm

CERTIFICO QUE TODO LO ANTERIOR
ES FIEL COPIA DE SUS ORIGINALES

Panamá

7 de Marzo 2016

SECRETARÍA GENERAL

RESOLUTION J.D. N° 014-2016

THE BOARD OF DIRECTORS OF THE PANAMA MARITIME AUTHORITY, in use of its legal faculties, and

WHEREAS:

That by Law Decree N° 7 of February 10th, 1998, the Panama Maritime Authority was created, and different maritime competences of the public administration were unified.

That inside the organic structure of the Panama Maritime Authority, it is found the General Directorate of Seafarers, body of administrative services and program execution, which functioning and internal organization are adjusted to the specified in the Law Decree N°7 of February 10th, 1998, and in addition to this, to the regulations dictated with regard to it.

That according with the numeral 1 of the Article 33 of the Law Decree N° 7 of February 10th, 1998, the General Directorate of Seafarers of the Panama Maritime Authority, has among its functions, the enforcing of the current legal standards on education, training, certification and watchkeeping of seafarers, according to the established in the international conventions ratified by the Republic of Panama.

That through Law N°4 of May 15th, 1992, the Republic of Panama approved the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers 1978, as amended (1978 STCW Convention, as amended).

That the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers 1978, as amended (1978 STCW Convention, as amended), in its Article 1 about General Obligations acquired by virtue of the Convention, establishes that the Parties are obligated to promulgate all the necessary laws, decrees, orders and necessary regimentations, and to take all the accurate measures to absolutely enforce the Convention; and in this way to warrant, from the human life's safety, as well as the marine environment's protection, the seafarers working on ships has the duly competence and attitude to perform their functions.

That such Convention establishes in the Regulation I/6, that each Party will warrant that the training and evaluation of seafarers, according to the prescribed in such Convention, will be administered, supervised and monitored; and, the responsible ones of the training and competence evaluation of seafarers are duly qualified for the type and training level or the corresponding evaluation, according to the dispositions of Section A-I/6 of the Training Code.

That such Convention establishes in the Regulation I/8, that such Party will ensure that according to what is disposed in the Section A-I/8 of the Training Code, all the training activities, competence evaluation, certifications, including the medical certificates, endorsements and revalidation, that are performed under its authority, by bodies or non-governmental entities, are monitored all the time in the quality standard system's framework, to guarantee the effects of the defined objectives,

including such that are related to the qualification and experience of the instructors and evaluators; and the cases in which the bodies or non-governmental entities that are in charge of such activities, each Party will ensure that a quality standard system has been already established.

That the Law Decree N°8 of February 26th, 1998, by which is regulated the work at sea and waterways and other dispositions are dictated, establishes in its Article 6 that the Panama Maritime Authority is the competent body to execute the functions of watchkeeping for the strict compliance, and effective implementation of the standards of training, certification and watchkeeping of seafarers, stated in the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers 1978, as amended.

That through Resolution J.D. N° 009-2001 of February 12th, 2001, the Board of Directors of the Panama Maritime Authority, approved the national standards for training and certification of Seafarers in compliance of the demands imposed by the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers 1978, as amended.

That according to the Resolution ADM N° 148-2011 of November 18th, 2011, it is adopted the Resolution 1 in all its parts and the Annex 1 of the Resolution 2; both adopted on June 25th, 2010, through the Manila Amendments 2010, with the International Convention on Standards of Training Certification and Watchkeeping for Seafarers 1978, as amended (1978 STCW Convention, as amended) and its STCW Code.

That through the Resolution ADM N°260-2014 of September 15th, 2014, is issued the regulation which sets the procedure by which are managed the recognition's requests of the Maritime Training Centers, as well as the procedure for the recognition, evaluation, audit, following up, control, revoking of the recognition of the National and Foreign Maritime Training Centers.

That through Resolution J.D. 003-2015 of January 27th, 2015, are fixed new tariffs for the recognition requests as National and Foreign Maritime Training Centers, in concept of documentary evaluation of the courses requested for the recognition, new courses addition request, and certificates' issuing of courses given by the authorized Maritime Training Centers.

That through the Resolution ADM N°217-2015 of September 28th, 2015, are dictated dispositions related to the Maritime Training Centers' Branches, and it is modified the Resolution ADM N° 260-2014 of September 15th, 2014.

That by virtue of the previous considerations and with the purpose of regulating the administrative dispositions of the Panama Maritime Authority, with regard to the recognition audits and following up that are performed to the Foreign and National Maritime Training Centers, and their branches, in virtue of the faculties given to the Board of Directors of the Panama Maritime Authority by Law Decree N°7 of February 10th, 1998,

RESOLVES:

FIRST: **TO MODIFY** the Article II of the Resolution J.D. N°003-2015 of January 27th, 2015, this will be as follows:

“SECOND: TO ESTABLISH a tariff of FIVE AMERICAN DOLLARS WITH 00/100 (\$5.00) per every certificate issued by the authorized Maritime Training Center, on account of the Courses that are given in

pursuance of: the Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, as amended (STCW'78, as amended), the Maritime Labor Convention, 2006, IMO Model Courses, Courses for Seafarers' Certification, and any other course that is recognized by the General Directorate of Seafarers and given by the authorized Maritime Training Centers.

Paragraph: *the Administrator of the Panama Maritime Authority is empowered to exonerate the payment of this tariff to the National or Foreigner State Academic Institutions which request it, with the purpose to promote the subscription of Bilateral Agreements of Cooperation that foment the seafarers' training and our merchant marine competitiveness.[”]*

SECOND: That the remaining articles of the Resolution J.D. N° 003-2015 of January 27th, 2015 are still intact.

THIRD: **TO ORDER** the General Director of Seafarers to communicate through Circulars, the users (including the recognized and Maritime Training Centers authorized by the Panama Maritime Authority), what is disposed in this resolution.

FOURTH: That this Resolution will rule since its enactment in the Official Gazette.

LEGAL BASIS: Law N° 4 of May 15th, 1992.
Law Decree N°7 of February 10th, 1998 and its amendments.
Law Decree N° 8 of February 26th of 1998.
Resolution J.D. N°009-2001 of February 12th, 2001.
Resolution J.D. N° 003-2015 of January 27th, 2015.
Resolution ADM N°148-2011, of November 18th, 2011.
Resolution ADM N° 260-2014 of September 15th, 2014.

TO BE COMMUNICATED, PUBLISHED AND COMPLIED

Given in the City of Panama, this twenty fourth (24th) day of the month of February, of the year two thousand and sixteen (2016).

THE PRESIDENT

(UNINTELLIGIBLE SIGNATURE)
ÁLVARO ANTONIO ALEMÁN HEALY
MINISTRY OF THE PRESIDENCY

THE SECRETARY

(UNINTELLIGIBLE SIGNATURE)
JORGE BARAKAT PITY
ADMINISTRATOR OF THE PANAMA
MARITIME AUTHORITY